

RECIPROCATING SAW PREMIUM

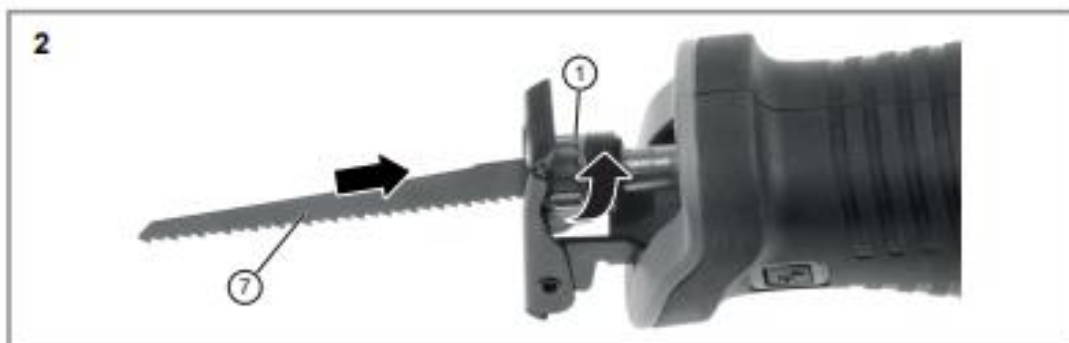
0535KPRS0903 Art.No 49022

Original Instruction Manual



This instruction manual is issued by the manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,
NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA

Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko
shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com



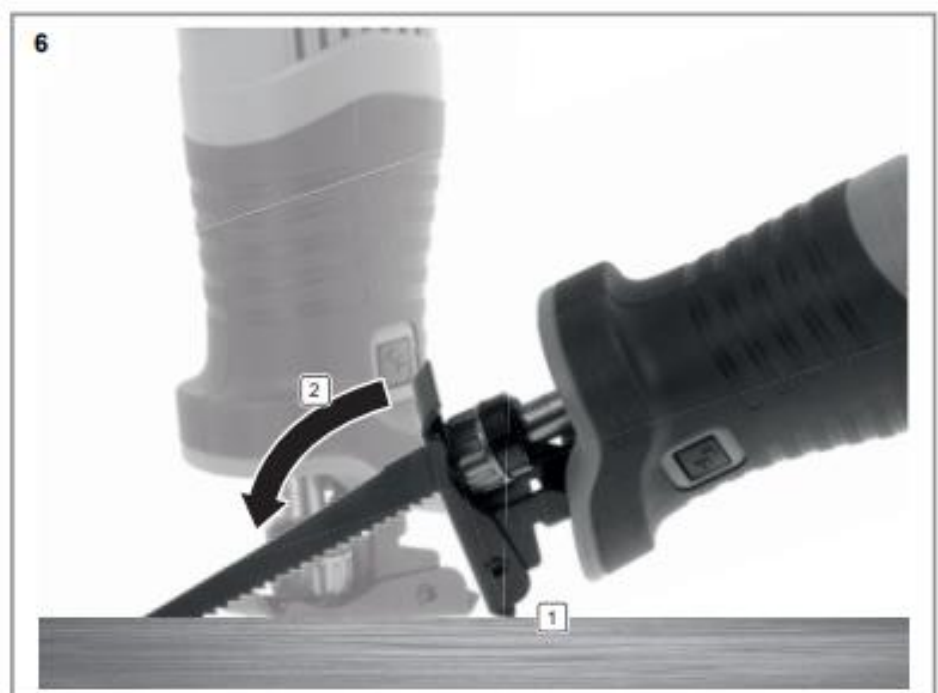


Table of contents
Before you begin
For your safety
Your unit at a glance
Using for the first time
Operation
Cleaning
Troubleshooting
Disposal
Technical data
Claims for defects

Before you begin

Intended use

The unit is designed for sawing wood, plastics, metal and other materials. This product is not intended for commercial use. Generally acknowledged accident prevention regulations and enclosed safety instructions must be observed.

Only perform work described in these instructions for use. Any other use is improper. The manufacturer will not assume responsibility for damage resulting from such use.

What are the meanings of the symbols used? Danger notices and information are clearly marked throughout these instructions for use. The following symbols are used:



DANGER! Direct danger to life and risk of injury! Directly dangerous situation that may lead to death or severe injuries.



WARNING! Probable danger to life and risk of injury! Generally dangerous situation that may lead to death or severe injuries.



CAUTION! Possible risk of injury! Dangerous situation that may lead to injuries.



NOTICE! Risk of damage to the device!
Situation that may lead to property damage.

Note: Information to help you reach a better understanding of the processes involved.

For your safety

General safety instructions

- To operate this device safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the device for the first time.
- If you sell or pass the device on, you must also hand over these operating instructions.

General power tool safety warnings



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term power tool in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk

of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tools in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing**

accessories, or storing power tools. Such pre-ventive safety measures reduce the risk of start- ing the power tool accidentally.

- **Store idle power tools out of the reach of chil- dren and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many acci- dents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replace- ment parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

General Power Saw Safety Warnings

- **Keep hands away from cutting area and the blade.** If both hands are holding the circular saw, the saw blade will not be able to injure them.
- **Do not reach underneath the work piece.**
Contact with the saw blade may cause injury.
- **Only guide the power tool to the work piece when it is switched on.** Otherwise there is a risk of kickback when the inserted tool becomes jammed in the work piece.
- **Never hold the work piece that is being cut in your hands or across your leg. Secure the work piece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accu- racy of the cut and reduces the possibility of the saw blade jamming.
- Before sawing into wood, plywood, construction materials etc. check these for foreign bodies such as nails, screws and remove if necessary.
- **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large slabs/ boards may bend under their own weight. Sup- ports must be placed under the panel on both sides, near the

line of cut and near the edge of the panel.

- **Do not use dull or damaged blades.** Blades with blunt or incorrectly oriented teeth will, as a result of a sawn gap that is too narrow, cause increased friction and jamming of the blade as well as kickback.
- **Before sawing, tighten the cutting angle setting.** If the setting changes during the sawing process, this may lead to the blade jamming and cause kickback.
- **Be very carefully when making plunge cuts in existing walls or in other areas that are difficult to see.** The plunging blade may become blocked by hidden objects and cause a kickback.
- **After switching off, do not attempt to brake the blade by applying pressure from the side.**

The saw blade may become damaged, break or cause kickback.

- **Dust from materials such as paint that contains lead, some wood types, minerals and metals may be a health risk as cause allergic reactions, breathing problems and/or cancer.** Materials containing asbestos may only be processed by specialists.
- Use a dust extraction system if possible.
- You should also ensure good ventilation of the workplace.
- We also recommend wearing a protective mask.
- Observe the regulations that are applicable in your country with regard to the materials to be processed.
- **Use a dust extraction system if possible. Regularly blow the ventilation slots clean.** When processing metals, conductive dust may become deposited into the power tool. This may influence the protective insulation of the power tool.
- Only perform plunge cuts in soft materials, for example, wood, plasterboard.

Safety warnings for sabre saws

- **Make sure that the foot plate is positioned securely when sawing.** A tilted saw blade may break or cause kickback.
- **When carrying out a plunge cut that is not performed at right angles, secure the guide plate of the saw to ensure that it is not able to slip sideways.** A slip to the side may result in the saw blade becoming jammed and thus cause kickback.
- **Check to make sure that the saw blade is securely fitted.** A loose saw blade may fall out and injure you.
 - When ejecting the saw blade, hold the power tool in such a way that neither persons or animals can be injured by the ejected saw blade.
 - The contact protection affixed to the housing prevents accident contact

with the saw blade during operation and may not be removed.

Additional safety notes

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- **Prior to starting work, use appropriate tool to determine whether there are any hidden supply lines are located on the area you are working in. If in doubt, ask the relevant supply services.** Contact with power lines may cause fire and electrical shock. Damaging a gas pipe may cause an explosion. Damaging a water pipe leads to considerable property damage and may cause electrical shock.
- **Wait until the power tool has come to a stand-still before you put it down.** The inserted tool may otherwise jam and cause a loss of control over the power tool.
- **Secure the work piece.** A work piece secured using clamps or a vice is held more safely than one held by hand.
- **Keep your workplace clean.** Mixed contamination by various materials is particularly dangerous. Light metal dust (e.g. aluminium) can ignite or explode easily.
- **Never use the power tool with a damaged cable. Do not touch a damaged cable and pull out the power plug immediately.** Damaged cables increase the risk of electric shock.
- **Prevent overheating of the device and the work piece.** Excess heat may damage the tool and the device.
- **Shortly after being used, the tool may be very hot. Allow a hot tool to cool down.** Touching a hot tool may cause burns.
- **Never clean a hot tool with flammable liquids.** There is a risk of fire and explosion.
- **Keep the handles dry and free of grease.** Slippery handles can lead to accidents.
- **Always comply with the all applicable domestic and international safety, health, and working regulations.** Inform yourself before you start work about the regulations that apply at the site of the device.
- Remember that moving parts may also be located behind ventilation and venting slots.
- Symbols affixed to your unit may not be removed or covered. Information on the unit that is no longer legible must be replaced immediately.



Before putting the unit into operation, read and observe the instructions for use.



Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

- The protective insulation creates protection from contact with electric parts under power by providing additional insulation around the necessary operational basic insulation. The protective insulation corresponds to protection class II.

Dust extraction

Dusts from materials such as lead-containing paint, some types of wood, minerals and metal may be harmful to health. Touching or inhaling the dusts can cause allergic reactions and/or ailments of the respiratory tract of the user or persons in the vicinity.

Certain dusts such as oak or beech dust are considered carcinogenic, particularly in combination with wood treatment additives (chromate, wood preservatives). Materials containing asbestos may only be processed by experts.

- Always use a dust extraction facility.
- Make sure the workplace is well ventilated.
- Always wear a dust protection mask.
- Observe the regulations valid in your country for the materials to be processed.

Risks caused by vibrations



CAUTION! Risk of injury due to vibrations! Vibrations may, in particular for persons with circulation problems, cause damage to blood vessels and/or nerves. If you notice any of the following symptoms, stop working immediately and consult a doctor. Numbness of body parts, loss of sense of feeling, itching, pins and needles, pain, changes in skin colour.

The vibration values specified in the technical data represent the main uses of the device. The actual existing vibrations during use may deviate from these as a result of the following factors:

- Incorrect use of the product;
- Unsuitable tools inserted;
- Unsuitable material;
- Insufficient maintenance.

You can reduce the risks considerably by following the tips below:

- Maintain the device in accordance with the instructions in the operating instructions.
- Avoid working at low temperatures.
- When it is cold, make sure your body and your hands, in particular, are kept warm.
- Take regular breaks and move your hands at the same time to promote circulation.

Personal protective clothing



Wear goggles when working with the device.



Wear ear defenders when working with the device.



When working with tools that cause considerable dust, wear a dust protection mask.



Do **not** wear protective gloves when working with the device.



Wear tight fitting clothes when working with the device.



If you have long hair, cover or wear a hair net.



Your unit at a glance

Note: The actual appearance of your product may differ from the illustrations.

P. 3, Item 1

1. Locking sleeve for saw blade
2. Release button for rotating handle
3. On/Off switch
4. Locking button for permanent operation
5. Stroke regulator
6. Foot plate
7. Saw blade
8. LED

Scope of delivery

- Sabre saw
- Saw blade 1pc
- Operating manual



Using for the first time

Fitting the saw blade



DANGER! Risk of injury! Pull out the power plug before conducting any maintenance work on the device. Shortly after sawing, the saw blade may be very hot. Risk of burning! Allow a hot blade to cool down. Never clean a hot saw blade with flammable liquids. Even a saw blade which is at a standstill can still cut! Always wear gloves when replacing the saw blade.



Note: If necessary the saw blade can be rotated by 180° and thus tensioned.

P. 3, item 2

Suitable saw blades: ▶ *P. 3, item 3, Technical data – p. 27.*

- Turn the locking sleeve (1) anti-clockwise
- Place the saw blade (7) as far as it will go into the holder.
- Release the locking sleeve (1).
- Ensure that the blade is securely fitted into place.

Rotating the handle

P. 3, item 4

The handle can be locked in three different positions. Do this by holding down the release button (2) and rotating the handle.

Operation

Check before switching on!

Check to make sure the device is in a safe operating condition:

Check to make sure there are no visible defects.

- Check to make sure all device components are correctly mounted.

Switching on and off

- Switching on: Press the On/Off button (3).
 - The LED (8) will light up.
- Permanent operation: Press the locking button with the On/Off switch (4) held down.
- Set the required stroke rate with the rotating regulator (5).

Adjusting the foot plate

P. 4, item 5

The foot plate can be moved along the length according to saw blade length and application.

- Press and hold the unlocking button (9).
- Move the foot plate (6) into the required position.
- Release the unlocking button (9) again.

Sawing



DANGER! Risk of kick back! Always guide the saw, never the work piece! Always hold the unit tightly with both hands.
Never pull the saw backwards! Never tilt the blade!



DANGER! Risk of injury! Never hold the work piece that you are working with in your hand, on your lap, or against other body parts.
Always clamp the work piece firmly in place. Do not process work pieces that are too small to be clamped.



NOTICE! Risk of damage to the unit! Only use saw blades that are appropriate for the material you are processing.
Always operate the saw with gentle force.

- Turn on the device.
- Wait until the blade has reached the full stroke rate.
- Position the foot plate on the workpiece. The footplate should always be in contact with the work- piece.
- Allow the saw blade to bite into the workpiece.
- Guide the saw blade with a moderate, constant pressure through the workpiece.
- Switch the device off and allow the saw blade to come to a complete standstill.
- Remove the saw blade from the workpiece.

Plunge sawing

P. 4, item 6



NOTICE! Risk of damage to the unit! A plunge cut can only be made in softer materials (e. g. wood, plasterboard). For harder materials, a hole must be drilled that is suitable for the saw blade.

- Only use short saw blades for plunge cuts.
 - Place the device with the edge of the foot plate (6) on the work piece in such a way that the saw blade does not touch the work piece.
 - Turn on the device.
 - Press the device firmly up against the work piece and slowly plunge the blade into the work piece.
 - As soon as the foot plate is positioned flat on the work piece, continue

sawing along the required cutting line.

Tips for sawing

- When sawing, the foot plate must rest safely and fully on the work piece.
- When sawing metal, apply coolant or lubrication to the cutting line.
- When sawing small or thin work pieces always use a stable surface or a work bench.

Things to note when sawing plastic

- When sawing plastic, if possible, use a new blade.
- When sawing, ensure speedy operation. If you saw too slowly, the plastic will heat up, become soft and adhere to the teeth of the blade. The cut will be untidy and you will need to clean the blade.

Things to note when sawing metal

- When sawing metal, use a special blade.
- Saw with a low but even speed.
- When cutting profiles, start cutting at the thin side.
- When cutting U-shaped profiles, start cutting at the closed side.

Cleaning

Cleaning overview

Regularly and according to the operating conditions

What?	How?
Clean the ventilation slots	Use a vacuum, cleaning of the motor to remove brush or paint brush. dust.
Clean the device.	Wipe the unit with a damp cloth.

Troubleshooting

What to do when something doesn't work...

**DANGER! Risk of injury!** Unprofessional repairs may mean that your unit will no longer operate safely. This endangers you and your environment.

Malfunctions are often caused by minor faults. You can easily remedy most of these yourself. Please consult the following table before contacting the vendor. You will save yourself a lot of trouble and possibly money too.

Error/Fault	Cause	Remedy
Device does not work.	Device is faulty?	Contact your local vendor.
Saw blade not suitable for the material?	Fit an appropriate saw blade.	

Sawing performance is not

Saw blade is worn?

► *Fitting the saw blade – p. 26.*

good enough.

Saw blade distorted
saw blade.

Too much load?

Reduce the pressure on the

If you can't fix the fault yourself, contact your nearest vendor. Please be aware that any improper repairs will also invalidate the warranty and additional costs may be incurred.

Disposal

Disposal of the appliance



A crossed-out wheellie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. Information on returning these items is available from the seller. Sellers are required to accept these items free of charge.



Batteries and rechargeable batteries, which are not permanently installed in waste electrical devices, must be removed prior to discharge. Batteries must always be protected against short circuits by covering the poles with adhesive tape.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.



Disposal of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

– Make these materials available for recycling.

Technical data

Part number

Rated voltage	230 V~, 50 Hz
Capacity	900 W
Protection class	II
Protection type	IP20
Stroke rate at no load	0–2800 min ⁻¹
Maximum cutting depth	

Wood
Steel
115 mm
8 mm

Noise output level (LWA)* 94 dB(A)
(K = 3 dB(A))

Noise pressure level (LWA)* 83 dB(A)
(K = 3 dB(A))

Vibrations** 11,47 m/s²
(K = 1,5 m/s²)

Suitable saw blades S shaft ( 3,
item 3)

*) The specified values are emission values and do not necessarily represent safe workplace values. Although there is a correlation between emission and immission levels, this cannot be used to infer whether additional safety measures are necessary or not. Factors which affect the current immission levels at the workplace, include the type of room, other sources of noise, e. g. the number of machines operating and other processes taking place in the vicinity. Permitted workplace values can differ from country to country. This information is designed to help the user to better assess the dangers and risks. Determination of noise emission values in accordance with EN 62841-1.

**) The specified vibration emission value was measured in accordance with a normed test procedure and can be used in order to compare one tool with another. The specified vibration emission value can also be used for an introductory evaluation of the exposure. The vibration emission value may fluctuate from the specified value during actual use of the power tool. These fluctuations will depend on the way in which the power tool is used. Try to keep vibrations to a minimum. One method of reducing the vibration load is, for example, limiting the length of time you work with the tool. All parts of the operating cycle must be taken into account for this purpose (for example, also including times in which the power tool is switched off and times in which it is switched on, but is running without load). Determination of vibration emission values in accordance with EN 62841-1 & EN 62841-2-11.

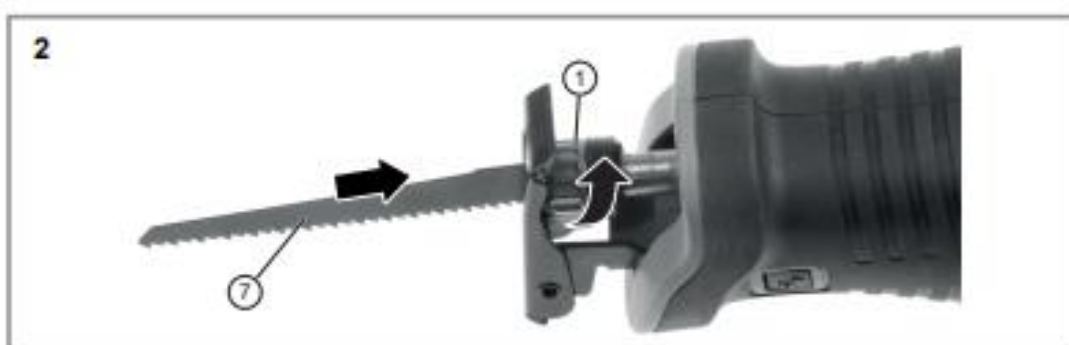
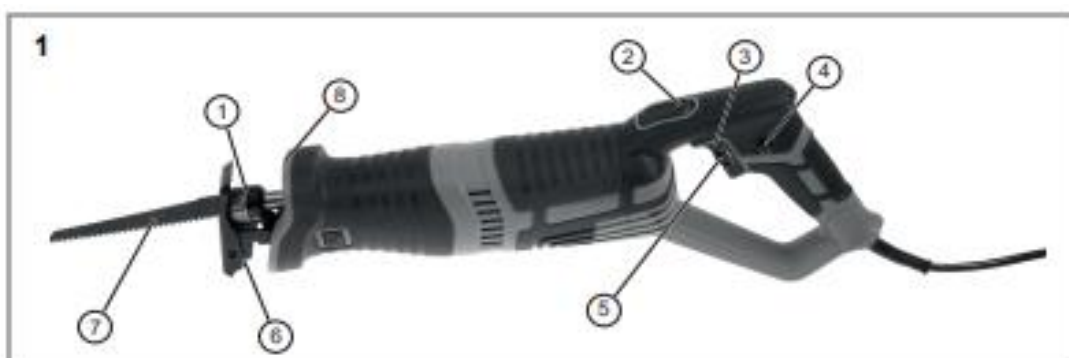
ТРИОН ПРАВ PREMIUM

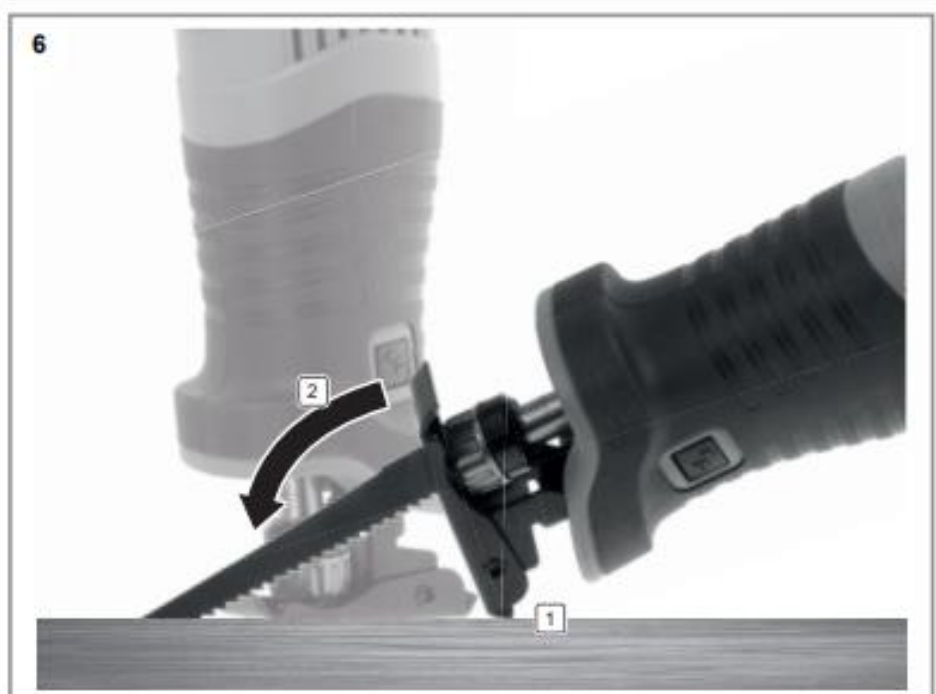
0535KPRS0903 Art.No 49022

Оригинално ръководство за употреба



Това ръководство с инструкции се издава от производителя: KINPOW
TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, КИТАЙ
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko
shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com





Съдържание

Преди да започнете

За вашата безопасност

Вашето устройство с един поглед....

Използва се за първи път

Операция

Почистване

Отстраняване на неизправности

Изхвърляне

Технически данни

Искове за дефекти

Преди да започнете

Използване по предназначение

Уредът е предназначен за рязане на дърво, пластмаса, метал и други материали.

Този продукт не е предназначен за търговска употреба. Трябва да се спазват общоприетите разпоредби за предотвратяване на злоупотреби и приложените инструкции за безопасност.

Извършвайте само работата, описана в тези инструкции за употреба. Всяка друга употреба е неправилна. Производителят не поема отговорност за щети, произтичащи от такава употреба.

Какви са значенията на използваните символи? Бележките за опасност и информацията са ясно обозначени в тези инструкции за употреба.

Използват се следните символи:



ОПАСНОСТ! Пряка опасност за живота и риск от нараняване! Директно опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вероятна опасност за живота и опасност от нараняване! Като цяло опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ! Възможен риск от нараняване! Опасна ситуация, която може да доведе до наранявания.



ЗАБЕЛЕЖКА! Опасност от повреда на устройството! Ситуация, която може да доведе до материални щети.

Забележка: Информация, която да ви помогне да постигнете по-добро разбиране на включените процеси.

За вашата безопасност

Общи инструкции за безопасност

- За да работи безопасно с това устройство, потребителят трябва да е прочел и разбрал тези инструкции за употреба, преди да използва устройството за първи път.
- Ако продавате или предавате устройството, трябва да предадете и тези инструкции за експлоатация.

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът електроинструмент в предупрежденията се отнася за вашия захранван от електрическата мрежа (с кабел) електроинструмент или работещ с батерии (без кабел) електроинструмент.

Безопасност на работната зона

- **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Разхвърляните и тъмни зони предразполагат към инциденти.
- **Не работете с електроинструменти в експлозивна атмосфера,** като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- **Дръжте децата и минувачите далече, докато работите с електрически инструмент.** Разсейването може да ви накара да загубите контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на електроинструмента трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със зазементи (зазементи) електрически инструменти.** Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със зазементи повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия.** Попадането на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.
- **Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия**

инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.

- **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- **Ако работата с електроинструменти на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с устройство за остатъчен ток (RCD).** Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила.** Защитно оборудване като маска за прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, каска или защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят личните наранявания.
- **Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете към източник на захранване и/или батерия, да вземете или пренесете инструмента.** Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти с включен превключвател води до инциденти.
- **Отстранете всички регулиращи или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента.** Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- **Не прекалявайте.** Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации. Облечете се правилно.
- **Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части.** Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.
- **Ако са осигурени устройства за свързване на устройства за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно.** Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с прах.

Използване и грижи за електрически инструменти

- **Не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение.** Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.
- **Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва.** Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- **Изключете щепсела от източника на захранване и/или батерията от електроинструмента, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на принадлежности или съхраняване на електроинструмента.** Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- **Съхранявайте неизползваните електроинструменти на място, недостъпно за деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с електроинструмента.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електрически инструменти.** Проверете за раз местване или залепване на движещи се части, счупване на части и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди употреба. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заядат и са по-лесни за контрол.
- **Използвайте електроинструмента, аксесоарите и накрайниците за инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши.** Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

Обслужване

- **Обслужвайте вашия електроинструмент от квалифицирано лице, като използвате само идентични резервни части.** Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.

Общи предупреждения за безопасност при електротриони

- **Дръжте ръцете си далеч от зоната на рязане и острието.** Ако двете ръце държат циркуляра, острието на триона няма да може да ги нарани.
- **Не посягайте под обработвания детайл.** Контактът с режещия диск може да причини нараняване.
- **Насочвайте електроинструмента към обработвания детайл само когато е включен.** В противен случай съществува опасност от откат, когато поставеният инструмент се заклеши в обработвания детайл.

- **Никога не дръжте работния детайл, който режете в ръцете си или през крака си. Закрепете работния детайл към стабилна платформа.** Важно е работата да се поддържа правилно, за да се сведе до минимум излагането на тялото, завързването на острието или загубата на контрол.
- **Когато разкъсвате, винаги използвайте упор за разкъсване или прав водач.** Това подобрява точността на рязането и намалява възможността от заклиняване на режещия диск.
- Преди да режете дърво, шперплат, строителни материали и т.н., проверете ги за чужди тела като пирони, винтове и ги отстранете, ако е необходимо.
- **Поддържайте големи панели, за да сведете до минимум риска от прищипване на острието и откат.** Големите плочи/дъски могат да се огънат под собствената си тежест. Подпорите трябва да бъдат поставени под панела от двете страни, близо до линията на рязане и близо до ръба на панела.
- **Не използвайте тъпи или повредени остриета.** Ножовите с тъпи или неправилно ориентирани зъби ще причинят повишено триене и задръстване на острието, както и обратен удар, в резултат на рязане, което е твърде тясно.
- **Преди рязане затегнете настройката на ъгъла на рязане.** Ако настройката се промени по време на процеса на рязане, това може да доведе до задръстване на острието и да причини откат.
- **Бъдете много внимателни, когато правите пробиви в съществуващи стени или в други зони, които са трудни за виждане.** Потапящото се острие може да се блокира от скрити предмети и да причини откат.
- **След изключване не се опитвайте да спирате острието чрез натиск отстрани.** Режещият диск може да се повреди, да се счупи или да причини откат.
- **Прах от материали като боя, която съдържа олово, някои видове дървесина, минерали и метали може да представлява риск за здравето, тъй като причинява алергични реакции, проблеми с дишането и/или рак.** Материалите, съдържащи азбест, могат да се обработват само от специалисти.
- Ако е възможно, използвайте система за прахоулавяне.
- Трябва също да осигурите добра вентилация на работното място.
- Препоръчваме също да носите предпазна маска.
- Спазвайте разпоредбите, които са приложими във вашата страна по отношение на обработваните материали.
- **Ако е възможно, използвайте система за прахоулавяне. Редовно продухвайте вентилационните отвори.** При обработка на метали в електроинструмента може да се отложи проводящ прах. Това може да повлияе на защитната изолация на

електроинструмента.

- Извършвайте потапяне само в меки материали, например дърво, гипсокартон.

Предупреждения за безопасност за саблени триони

- **Уверете се, че плочата за крака е поставена сигурно, когато режете.** Наклонен режещ диск може да се счупи или да причини откат.
- **Когато извършвате рязане, което не е извършено под прав ъгъл, закрепете направляващата плоча на триона, за да се уверите, че не може да се изплъзне настрани.** Приплъзване настрани може да доведе до блокиране на режещия диск и по този начин да причини откат.
- **Проверете, за да се уверите, че острието на триона е добре монтирано.** Разхлабен режещ диск може да изпадне и да ви нарани.
 - Когато изваждате режещия диск, дръжте електроинструмента по такъв начин, че нито хора, нито животни да могат да бъдат наранени от изхвърления трион.
 - Защитата срещу контакт, прикрепена към корпуса, предотвратява инцидентен контакт с режещия диск по време на работа и не може да бъде отстранена.

Допълнителни бележки за безопасност

- **Дръжте електроинструмента за изолирани повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която режещият инструмент може да се докосне до скрито окабеляване или собствения си кабел.** Контактът с проводник под напрежение също ще направи откритите метални части на електроинструмента „под напрежение“ и ще удари оператора.
- **Преди да започнете работа, използвайте подходящ инструмент, за да определите дали в зоната, в която работите, има скрити хранващи линии. Ако се съмнявате, попитайте съответните служби за доставка.** Контактът с електропроводи може да причини пожар и токов удар. Повредата на газова тръба може да причини експлозия. Повредата на водопроводна тръба води до значителни материални щети и може да причини токов удар.
- **Изчакайте електроинструментът да спре, преди да го оставите.** В противен случай поставеният инструмент може да задръсти и да доведе до загуба на контрол над електроинструмента.
- **Закрепете работния детайл.** Работен детайл, закрепен с помощта на скоби или менгеме, се държи по-безопасно от този, който се държи на ръка.
- **Поддържайте работното си място чисто.** Смесеното замърсяване от различни материали е особено опасно. Лекият метален прах

(напр. алуминий) може лесно да се запали или експлодира.

- **Никога не използвайте електроинструмента с повреден кабел. Не докосвайте повреден кабел и незабавно извадете щепсела.** Повредените кабели увеличават риска от токов удар.
- **Предотвратете прегряване на устройството и обработвания детайл.** Излишната топлина може да повреди инструмента и устройството.
- **Малко след употреба инструментът може да е много горещ. Оставете горещ инструмент да изстине.** Докосването на горещ инструмент може да причини изгаряния.
- **Никога не почиствайте горещ инструмент със запалими течности.** Съществува риск от пожар и експлозия.
- **Дръжте дръжките сухи и чисти от мазнини.** Хлъзгавите дръжки могат да доведат до инциденти.
- **Винаги спазвайте всички приложими вътрешни и международни разпоредби за безопасност, здраве и работа.** Информирайте се преди да започнете работа за разпоредбите, които се прилагат на мястото на устройството.
- Не забравяйте, че движещите се части може също да са разположени зад вентилационни и вентилационни отвори
- Символите, прикрепени към вашето устройство, не могат да бъдат премахвани или покривани. Информацията на уреда, която вече не е четлива, трябва да бъде заменена незабавно.



Преди да пуснете уреда в експлоатация, прочетете и спазвайте инструкциите за употреба.



Опасност от увреждане на очите! Никога не гледайте директно в светодиода.



Защитната изолация създава защита от контакт с електрически части под напрежение, като осигурява допълнителна изолация около необходимата основна работна изолация. Защитната изолация отговаря на клас на защита II.

Изсмукване на прах

Прахове от материали като боя, съдържаща олово, някои видове дърво, минерали и метал, могат да бъдат вредни за здравето. Докосването или вдишването на праха може да причини алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на потребителя или лицата в близост.

Някои прахове като дъбов или буков прах се считат за канцерогенни, особено в комбинация с добавки за обработка на дърво (хромат, консерванти за дърво). Материалите, съдържащи азбест, могат да се обработват само от експерти.

- Винаги използвайте прахоуловител.
- Уверете се, че работното място е добре проветрено.

- Винаги носете маска за защита от прах.
- Спазвайте разпоредбите, валидни във вашата страна за материалите, които ще се обработват.

Рискове, причинени от вибрации



ВНИМАНИЕ! Опасност от нараняване поради вибрации! Вибрациите могат, особено при хора с проблеми с кръвообращението, да причинят увреждане на кръвоносните съдове и/или нервите. Ако забележите някой от следните симптоми, незабавно спрете да работите и се консултирайте с лекар. Изтръпване на части от тялото, загуба на усещане, сърбеж, изтръпване, болка, промени в цвета на кожата.

Стойностите на вибрациите, посочени в техническите данни, представляват основните приложения на устройството. Действително съществуващите вибрации по време на употреба може да се отклоняват от тези в резултат на следните фактори:

- Неправилна употреба на продукта;
- Поставени са неподходящи инструменти;
- Неподходящ материал;
- Недостатъчна поддръжка.

Можете значително да намалите рисковете, като следвате съветите по-долу:

- Поддържайте уреда в съответствие с указанията в инструкцията за експлоатация.
- Избягвайте работа при ниски температури.
- Когато е студено, уверете се, че тялото и ръцете ви са топли.
- Правете редовни почивки и движете ръцете си по едно и също време, за да насърчите кръвообращението.

Лично защитно облекло

-  Носете очила, когато работите с уреда.
-  Носете антифони, когато работите с устройството.
-  Когато работите с инструменти, които причиняват голямо количество прах, носете маска за защита от прах.
-  Не носете предпазни ръкавици при работа с уреда.
-  Носете плътно прилепнали дрехи, когато работите с уреда.
-  Ако имате дълга коса, покрийте или носете мрежа за коса.

Вашето устройство с един поглед



Забележка: Действителният вид на вашия продукт може да се различава от

илюстрациите.

Р. 3, Точка 1

1. Заклучваща втулка за режещия нож
2. Освобождаващ бутон за въртяща се дръжка
3. On/Off бутон
4. Бутон за заключване за постоянна работа
5. Регулатор на хода
6. Плоча
7. Острие
8. LED

Обхват на доставка

- Саблен трион
- Нож за трион 16р
- Ръководство за експлоатация



Използва се за първи път

Монтиране на режещия диск



ОПАСНОСТ! Опасност от нараняване! Извадете щепсела от контакта, преди да извършвате каквито и да е работи по поддръжката на устройството.

Малко след рязане режещият диск може да е много горещ. Опасност от изгаряне! Оставете горещото острие да изстине. Никога не почиствайте горещ трион със запалими течности.

Дори острие на трион, което е в покой, може да реже! Винаги носете ръкавици, когато сменяте режещия диск.



Забележка: Ако е необходимо, режещият нож може да се завърти на 180°C и така да се опъне.

Подходящи триони:

стр. 3, т. 3,

Технически данни

- Завъртете заключващата втулка (1) обратно на часовниковата стрелка
- Поставете режещия нож (7) до упор в държача.
- Освободете фиксиращата втулка (1).
- Уверете се, че острието е здраво поставено на място.

Въртене на дръжката

Р. 3, Точка 4

Дръжката може да се заключва в три различни позиции. Направете това, като задържите бутона за освобождаване (2) и завъртите дръжката.

Операция

Проверете преди включване!

Проверете дали устройството е в безопасно работно състояние:

Проверете дали няма видими дефекти.

- Проверете дали всички компоненти на устройството са правилно монтирани.

Включване и изключване

- Включване: Натиснете бутона за включване/изключване (3).
- Светодиодът (8) ще светне.
- Постоянна работа: Натиснете бутона за заключване при задържан превключвател за включване/изключване (4).
- Задайте необходимата честота на хода с въртящия се регулатор

Регулиране на плочата за крака

С. 4, т. 5

Плочата може да се движи по дължина в зависимост от дължината на режещия нож и приложението.

- Натиснете и задръжте бутона за отключване (9).
- Преместете плочата (6) в желаната позиция.
- Освободете отново деблокиращия бутон (9).

Рязане



ОПАСНОСТ! Риск от ритник! Винаги водете триона, никога детайла!
Винаги дръжте уреда здраво с две ръце.
Никога не дърпайте триона назад! Никога не накланяйте острието!



ОПАСНОСТ! Опасност от нараняване! Никога не дръжте работния детайл, с който работите, в ръка, в скута си или срещу други части на тялото.
Винаги захващайте детайла здраво на място. Не обработвайте детайли, които са твърде малки, за да бъдат захванати.



ЗАБЕЛЕЖКА! Опасност от повреда на уреда! Използвайте само остриета за трион, които са подходящи за материала, който обработвате.
Винаги работете с триона с лека сила.

- Включете устройството.
- Изчакайте, докато острието достигне пълната честота на хода.
- Поставете плочата върху детайла. Плочата винаги трябва да е в контакт с обработвания детайл.
- Оставете режещия нож да захване детайла.
- Водете режещия нож с умерен, постоянен натиск през детайла.
- Изключете уреда и оставете режещия диск да спре напълно.

- Отстранете режещия нож от детайла.

Потопяемо рязане

Р. 4, точка 6



ЗАБЕЛЕЖКА! Опасност от повреда на уреда! Потопяне може да се направи само в по-меки материали (напр. дърво, гипсокартон). За по-твърди материали трябва да се пробие отвор, който да е подходящ за режещия диск.

- Използвайте само къси нож за потапяне.
- Поставете устройството с ръба на плочата (6) върху обработвания детайл по такъв начин, че режещият нож да не докосва обработвания детайл.
- Включете устройството.
- Натиснете уреда силно към обработвания детайл и бавно потопете острието в обработвания детайл.
- Веднага след като плочата се позиционира плоско върху детайла, продължете да режете по необходимата линия на рязане.

Съвети за рязане

- При рязане плочата трябва да лежи безопасно и изцяло върху обработвания детайл.
- Когато режете метал, нанесете охлаждаща течност или смазка върху линията на рязане.
- Когато режете малки или тънки детайли, винаги използвайте стабилна повърхност или работна маса.

Неща, които трябва да имате предвид при рязане на пластмаса

- Когато режете пластмаса, ако е възможно, използвайте ново острие.
- Когато режете, осигурете бърза работа. Ако режете твърде бавно, пластмасата ще се нагрее, ще стане мека и ще залепне за зъбите на острието. Разрезът ще бъде неправилен и ще трябва да почистите острието.

Неща, които трябва да имате предвид при рязане на метал

- Когато режете метал, използвайте специално острие.
- Режете с ниска, но равномерна скорост.
- Когато режете профили, започнете да режете от тънката страна.
- Когато режете U-образни профили, започнете рязането от затворената страна.

Почистване

Преглед на почистването

Редовно и според условията на работа

какво?

как?

Почистете вентилационните отвори Използвайте прахосмукачка, почистване

на двигателя, за да премахнете четката или четката за боя. прах.
Почистете устройството. Избършете устройството с влажна кърпа.

Отстраняване на неизправности

Какво да правим, когато нещо не работи...



ОПАСНОСТ! Опасност от нараняване! Непрофесионалните ремонти може да означават, че вашето устройство вече няма да работи безопасно. Това застрашава вас и вашата среда.

Неизправностите често се дължат на дребни неизправности. Можете лесно да отстраните повечето от тях сами. Моля, направете справка със следната таблица, преди да се свържете с доставчика. Ще си спестите много неприятности и вероятно пари.

Грешка/Неизправност	Причина	Отстраняване
Устройството не работи	Устройството е дефектно?	Свържете се с вашия местен доставчик
Пожът на триона не е подходящ за помощника	Поставете подходящ режещ диск	Производителността на рязане не е достатъчно добра
Острието на триона е изкривено	Твърде много натоварване?	Намалете натиска върху триона острие.

Ако не можете сами да отстраните повредата, свържете се с най-близкия доставчик. Моля, имайте предвид, че всеки неправилен ремонт също ще анулира гаранцията и може да възникнат допълнителни разходи.



Изхвърляне

Изхвърляне на уреда

Икона със зачеркнат кош за боклук означава: Батерии и акумулаторни батерии, електрически или електронни устройства не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вещества, които са вредни за околната среда и човешкото здраве.

Потребителите трябва да изхвърлят отпадъци от електрически устройства, използвани преносими батерии и акумулаторни батерии отделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране, за да се гарантира, че тези артикули се обработват правилно. Информация за връщането на тези артикули можете да получите от продавача. От продавачите се изисква да приемат тези артикули безплатно.



Батериите и акумулаторните батерии, които не са постоянно монтирани в изтощени електрически уреди, трябва да бъдат отстранени преди да бъдат разредени. Батериите винаги трябва да бъдат защитени срещу късо съединение чрез покриване на полюсите с лепяща лента.

Всички крайни потребители са отговорни за изтриването на всякакви лични данни, съхранени на устройства за отпадъци, преди тяхното изхвърляне.



Изхвърляне на опаковката

Опаковката се състои от картон и съответно маркирани пластмаси, които могат да бъдат рециклирани.

– Осигурете тези материали за рециклиране.

Технически данни

Номер на част

Номинално напрежение	230 V~, 50 Hz
Капацитет	900 W
Клас на защита	II
Тип защита	IP20

Честота на хода без натоварване 0–2800 min⁻¹

Максимална дълбочина на рязане

Дърво -115 мм

Метал- 8 мм

Исходно ниво на шум (LWA)* 94 dB(A)
(K = 3 dB(A))

Ниво на шумово налягане (LWA)* 83 dB(A)
(K = 3 dB(A))
Вибрации ** 11,47 m/s²
(K = 1,5 m/s²)

Подходящи триони (стр. 3, позиция 3)

*) Посочените стойности са стойности на емисии и не представляват непременно стойности за безопасно работно място. Въпреки че има връзка между нивата на емисиите и имисиите, това не може да се използва, за да се заключи дали са необходими допълнителни мерки за безопасност или не. Факторите, които влияят на текущите нива на емисии на работното място, включват вида на помещението, други източници на шум, д. ж. броя на работещите машини и други процеси, протичащи в близост. Разрешените стойности на работното място могат да се различават в различните държави. Тази информация е предназначена да помогне на потребителя да оцени по-добре опасностите и рисковете. Определяне на стойностите на шумовите емисии в съответствие с

EN 62841-1.

**) Посочената стойност на емисиите на вибрации е измерена в съответствие със стандартна процедура за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Определената стойност на емисиите на вибрации може да се използва и за встъпителна оценка на експозицията. Стойността на емисиите на вибрации може да варира от определената стойност по време на действителното използване на електроинструмента. Тези колебания ще зависят от начина, по който се използва електрическият инструмент. Опитайте се да сведете вибрациите до минимум. Един от методите за намаляване на натоварването от вибрации е например ограничаване на продължителността на работа с инструмента. За тази цел трябва да се вземат предвид всички части на работния цикъл (например включително времената, в които електроинструментът е изключен, и времената, в които е включен, но работи без натоварване). Определяне на стойностите на емисиите на вибрации в съответствие с EN 62841-1 & EN 62841-2-11.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,

Address: NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA

Product: RECIPROCATING SAW

Trade mark: PREMIUM

Model: M1W-DD17-150 0535KPRS0903 Art.No 49022 900W 115mm 0-2800 min⁻¹

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN 62841-2-11:2016+A1:2020

EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EC

Directive 2011/65/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Ningbo

22.09.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: KINPOW TRADING Co Ltd,

Адрес: NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай

Продукт: ТРИОН ПРАВ

Търговска марка: PREMIUM

Модел: M1W-DD17-150 0535KPRS0903 Art.No 49022 900W 115mm 0-2800 min-1

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN 62841-2-11:2016+A1:2020

EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Според:

Директива 2006/42/EC

Директива 2014/30/EC

Директива 2011/65/EC

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

Нингбо

22.09.2024

Складови бази: София, кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
Плевен, ул. Вит 15
Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
Варна, кв. "Владиславово", бул. "Атанас Москов" № 13

Тел.: 02 / 942 34 00
Тел.: 064 / 800 231
Тел.: 032 / 953 666
Тел.: 052 / 553 800

София 1517,
бул. Ботевградско шосе 44

ВАТЕРНИЙ
С&М ГРУП АД
valertii.com

С. ТРУД / ПЛОВДИВ
бул. Атанас Москов 13
0876 482 376; 0886 863 109

СЕРВИЗ В СТРАНАТА
02 / 942 34 71; 02 / 942 34 69

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ
София, Военна рампа, бул. Илиянци 46

Резервни частни на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервизи, към които може да се обрнете за съдействие.

ИНСТРУМЕНТИ В БЪЛГАРИЯ

PREMIUM HD 3

PREMIUM 2

RTMAX 3

БЕЧЕ Е ТОГОДА

и много други!

Независимо от търговската граница продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба.

Гаранционен срок:

Дата на продажба:

Модел:

Серийен №:

Подпис и печат

на продавача:

Подпис на купувача:

Информирайте се за оторизираните сервизи от продавача на уред.

Телефон на продавача:

За поръчка на резервни части:



Гаранционни срокове:

- Електринструменти и бензинови машини закупени от юридически лица 12 месеца
- Електринструменти и бензинови машини закупени от физически лица 24 или 36 месеца
- Аккумуляторни батерии към комплект-товарката на машини 6 месеца
- Зарядни устройства в комплект-товарката на машините 12 месеца
- Инструменти 12 месеца

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Търговската граница е валута при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължително фиксиран бон или копие от фактура, гаранционна карта трябва да съдържа копие, серийен номер, име, подпис и печат на търговеца, продава машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на получаване.

Гаранцията е валидна в рамките на узаконен в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на получаване на машината. При продажба на машини, гаранционен срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционен срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервизи срещу неколкократно предоставяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация при гаранционен период, поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уредът е доставен в утвърдените сервизи.

В случай на нужда от замяна на част, взети и детайли при ремонт, дефектите трябва да бъдат собственост на сервиза и се вземат от сервизния работник за отнемане.

Желателно е, материалът да се достави в утвърдените сервизи в оригиналната опаковка, в противен случай сервизът не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престоя и в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престоя на уреда в сервиза.

Високият и сервизът не могат да бъдат отговорни за пропуснати поли и последици загуби вследствие на дефект на стоката и престоя в сервиза.

При потвърден естествен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервизи. При възникване на спорове между купувач и сервиз за територията на Р. България се поддържа протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Стеновицето на експертната е окончателно. Винаги трябва възстановяване принеманите щети под уред, запална разводка за експертна, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ! Подправен, неправилно или нецелъно попълнен гаранционна карта са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача когато:

1. Купувачът не предостави оригинална гаранционна карта с касов бон или копие на фактура доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструкцията за експлоатация.
2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
3. Несъответствие между данните и гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.
4. Не са дадени инструкции за експлоатация, описани в утвърденото.
5. Когато се установи нарушение във външното състояние на уреда.
- 5.1. Отварянето му от клиента или от неупълномощен сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, води до отпадане на гаранцията.
- 5.2. Външни увреждания по поруга при причини от удар, натиск, абразивна или химическа развадяща среда и висока температура.
- 5.3. Прегряване или помина на ел. кабел и космична повреда на щетата.
- 5.4. Случаи, изключени или изключени в съответствие на данни или извън нормативно установяване на външни части.
- 5.5. Силно замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинени от небрежно отношение и не подлагане грижи за уреда.
- 5.6. Рязка температурна за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грижи за правилно съхранение и експлоатация.
- 5.7. Повреди от несъстоятелност.
- 5.8. Повреди причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или некачествени консумативи и проторизирани горивни смеси.

6. Когато се установи външен дефект на уреда:
- 6.1. Повреди причинени от претоварване или нарушение вентилации.
- 6.2. Повреди поради замърсяване се в пробите или в съдържанието на запалната.
- 6.3. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.4. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.5. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.6. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.7. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.8. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.9. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.10. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.11. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.12. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.13. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.14. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.15. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.16. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.17. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.18. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.19. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.20. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.21. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.22. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.23. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.24. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.25. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.26. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.27. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.28. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.29. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.30. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.31. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.32. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.33. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.34. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.35. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.36. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.37. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.38. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.39. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.40. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.41. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.42. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.43. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.44. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.45. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.46. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.47. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.48. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.49. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.50. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.51. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.52. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.53. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.54. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.55. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.56. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.57. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.58. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.59. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.60. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.61. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.62. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.63. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.64. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.65. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.66. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.67. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.68. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.69. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.70. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.71. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.72. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.73. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.74. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.75. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.76. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.77. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.78. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.79. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.80. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.81. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.82. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.83. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.84. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.85. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.86. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.87. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.88. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.89. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.90. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.91. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.92. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.93. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.94. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.95. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.96. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.97. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.98. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.99. Повреди в съдържанието на запалната уред.
- 6.100. Повреди в съдържанието на запалната уред.

При несъответствие на потребителската стока в договора за продажба, потребител има право да предяви рекламация като поиска от продавача на потребителската стока в съответствие с договора за продажба. В този случай потребител може да избора между извършване на ремонт на стоката или замяна с нова, освен ако това е невъзможно или изборът от него начин за обществено е непропорционален в сравнение с други.

Потребител може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се счита за биде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предаване на рекламацията от потребител.

Потребител не може да претендира за разване на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

За Ваше улеснение фирмата предлага резервни части за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.

1. Показателите парично-монетно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:
 - а) когато издари или изпушване в обращение банкноти, пощенски надписки, природни богатства или други фискални инструменти, които са извън контрола на администрацията или производствения обект/станция;
2. При поставяне на средства не по предназначение, както и използването на хоби предмети за складиране и да се комбинирани цели (гъзаници от домашни утробни), например професионални цели, издаване под имен и др. подобни;
3. При неправилно складиране, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството за наредено;
4. В случаи на подаване на изпити тола и обекти от качество и да се хвърлят като: камъчета, пясък, настилки и др. подобни;

6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несмазани движещи компоненти, разбити резбови съединения, счупен ел. ключ, счупен или изкривен шпиндел.

8. Непазване на придружаващите инструкции за експлоатация

Никой търговец няма право по какъвто и да е повод да изменя условията на гаранцията

Тази гаранция е допълнение и не ограничава правата на потребителя по българското законодателство.

Чл. 39.

Гаранційна картаСЕРВИЗЕН ОТПРЯЗЪК